



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Mercedes-Benz AG
Global Logistics Center
CW Zone Industrielle
Route Gutenberg
F-67690 HATTEN

Lieferschein-Nr. / Datum: 4039787 / 04.02.2020
Bestell-Nr.: 5500949402
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 15320773
Auftragsnr. / Datum: 30020843 / 16.11.2017
Auftraggeber: 10005580
Warenempfänger: 30006147
05 Service / Ersatzteil
Sachbearbeiter Logistik: Salenbauch, Josef
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858681 / +39/0805858654

Abladestelle: 555

Lieferschein

270943

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 258,900 KG Nettogewicht 213,900 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2500000718-012 Getriebesystem Edison H4BT Kundenartikelnummer A7002702400	3 ST	213,900 KG
900001	VER-701756 CARTONE SERVICE PARTS EDISON (1 PZ) Kundenartikelnummer 0000PAL	3 ST	45 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA Modugno

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR 12
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB22 BOFA 1650 5071 1700 30
BIC USD: BOFAGB22

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																										
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Mercedes-Benz AG Global Logistics Center CW Zone Industrielle Route Gutenberg FR - 67690 Hatten		Fercam																																																										
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM / UNLOADING POINT 555 Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 04.02.2020		17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																										
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4039782																																																												
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros 7002702400	7 Numero dei colli Nombre des colis 3	8 Imballaggio Mode d'emballage Box/Ped	9 Descrizione merce Nature de la marchandise Getriebesystem EdisonH4BT 7.18-012	10 Nr. di statistica No. statistique																																																								
		11 Peso lordo kg. Poids brut kg. 258,9 kg	12 Volume m3 Cubage m3																																																									
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:10%;">UN-Nr. Un-No.</th> <th style="width:10%;">Klasse Classe</th> <th style="width:10%;">Ziffer Chiffre</th> <th style="width:10%;">Buchstabe Lettre</th> <th style="width:10%;">(ADR) (ADR)</th> </tr> </table>					UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																																			
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																																								
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)																																																												
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:45%; vertical-align: top;"> 19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer </td> <td style="width:15%; vertical-align: top;"> Absender L'expéditeur </td> <td style="width:15%; vertical-align: top;"> Währung Monnaie </td> <td style="width:25%; vertical-align: top;"> Empfänger Le Destinataire </td> </tr> </table>					19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																																				
19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																																									
14 Rückerstattung / Remboursement Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Porto prepagato / Franco																																																												
20 Convenzioni particolari / Conventions particulières																																																												
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : EX WORKS																																																												
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le			24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date																																																									
22 Magna PT S.p.A. - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Targa : DE 855 XW (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)																																																									
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;"> 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen </td> <td colspan="4" style="text-align: center;"> Paletten-Absender – Expéditeur des palettes </td> <td colspan="4" style="text-align: center;"> Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes </td> </tr> <tr> <td style="width:10%;">von</td> <td style="width:10%;">bis</td> <td style="width:10%;">km</td> <td style="width:10%;">Art</td> <td style="width:10%;">Anzahl</td> <td style="width:10%;">Kein-Tausch</td> <td style="width:10%;">Tausch</td> <td style="width:10%;">Art</td> <td style="width:10%;">Anzahl</td> <td style="width:10%;">Kein-Tausch</td> <td style="width:10%;">Tausch</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes				von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette				Euro-palette							Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				Einfach-Palette			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes																																																				
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																		
			Euro-Palette				Euro-palette																																																					
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																					
			Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																					
26 Vertragspartner des Frachtführers																																																												
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:20%; vertical-align: top;"> 27 Amtliches Kennzeichen Targa motrice Targa rimorchio </td> <td style="width:20%; vertical-align: top;"> Nutzlast in kg </td> <td style="width:30%; vertical-align: top;"> Bestätigung des Empfängers </td> <td style="width:30%; vertical-align: top;"> Bestätigung des Fahrers </td> </tr> </table>					27 Amtliches Kennzeichen Targa motrice Targa rimorchio	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers	Bestätigung des Fahrers																																																				
27 Amtliches Kennzeichen Targa motrice Targa rimorchio	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers	Bestätigung des Fahrers																																																									
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT																																																												